

SR Donnerstag, 5. Dezember 2024, 08:15 - 13:00
CE Jeudi, 5 décembre 2024, 08h15 - 13h00
CS Giovedì, 5 dicembre 2024, 08.15 - 13.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
22.423	n	DE FR IT pa. Iv. Bulliard. Für eine unabhängige Presse sind die Beträge zur indirekten Förderung anzupassen Iv.pa. Bulliard. Pour une presse écrite indépendante, il faut adapter les montants de l'aide indirecte Iv.pa. Bulliard. Per una stampa scritta indipendente è necessario adeguare gli importi del sostegno indiretto		Pa.Iv. 2. Phase Iv. pa 2e phase Iv. Pa. 2a fase	KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Maret Marianne	Art. 16 Abs. 7 Bst. a; Art. 19a		
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
24.3817	n	DE FR IT Mo. KVF-N. Einführung Kanal- und geschäftsmodellunabhängiger Förderung elektronischer Medien Mo. CTT-N. Introduction d'une aide aux médias électroniques indépendante du canal de diffusion et du modèle d'affaires Mo. CTT-N. Introduzione di un sostegno ai media elettronici indipendente dal canale di diffusione e dal modello commerciale			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Burkart			
24.3818	n	DE FR IT Mo. KVF-N. Aufhebung der Wettbewerbsverzerrung bei der Förderung der Mitgliedschafts- und Stiftungspresse Mo. CTT-N. Supprimer la distorsion de concurrence dans l'aide à la presse associative et à la presse des fondations Mo. CTT-N. Eliminazione della distorsione della concorrenza nel sostegno alla stampa associativa e delle fondazioni			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Friedli Esther			
24.4196	s	DE FR IT Po. Sommaruga Carlo. Neue Massnahmen zur Unterstützung der Presse Po. Sommaruga Carlo. De nouvelles mesures pour accompagner la presse Po. Sommaruga Carlo. Nuove misure per sostenere la stampa				UVEK DETEC DATEC				
23.083	n	DE FR IT BRG. Aufsicht und Transparenz in den Energiegrosshandelsmärkten (BATE). Bundesgesetz OCF. Surveillance et la transparence des marchés de gros de l'énergie (LSTE). Loi fédérale OCF. Vigilanza e la trasparenza nei mercati dell'energia all'ingrosso (LVTE). Legge federale			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Stark			

SR Donnerstag, 5. Dezember 2024, 08:15 - 13:00
 CE **Jeudi, 5 décembre 2024, 08h15 - 13h00**
 CS Giovedì, 5 dicembre 2024, 08.15 - 13.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
22.4132	s	DE FR IT Mo. Herzog Eva. Eingrenzung der volkswirtschaftlichen Risiken von systemkritischen Unternehmen der Elektrizitätswirtschaft Mo. Herzog Eva. Limiter les risques que représentent pour l'économie nationale les entreprises d'importance systémique du secteur de l'électricité Mo. Herzog Eva. Limitare i rischi economici collegati alle imprese di rilevanza sistemica del settore elettrico			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Stark			
24.044	n	DE FR IT BRG. Hochwasserschutz am Rhein von der Illmündung bis zum Bodensee. Verbesserung OCF. Protection contre les crues du Rhin de l'embouchure de l'Ill au lac de Constance. Amélioration OCF. Protezione contro le piene del Reno dalla foce dell'Ill al lago di Costanza. Miglioramento			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Würth			
24.045	n	DE FR IT BRG. Finanzierung des Betriebs und Substanzerhalts der Bahninfrastruktur, der Systemaufgaben in diesem Bereich und Investitionsbeiträge an private Güterverkehrsanlagen in den Jahren 2025–2028 OCF. Financement de l'exploitation et de la maintenance de l'infrastructure ferroviaire, des tâches systémiques dans ce domaine et contributions d'investissement en faveur des installations privées de transport de marchandises pour les années 2025 à 2028 OCF. Finanziamento dell'esercizio, del mantenimento della qualità e dei compiti sistemici relativi all'infrastruttura ferroviaria nonché i contributi d'investimento a favore di impianti per il traffico merci privati negli anni 2025–2028			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Maret Marianne	Div.		
24.3069	s	DE FR IT Mo. Regazzi. Der Teilbereich des Schienengüterverkehrs soll dem BöB unterstellt werden Mo. Regazzi. Soumettre à la LMP le secteur partiel du transport de marchandises sur voie à écartement normal Mo. Regazzi. Il settore parziale del trasporto merci su binari deve essere sottoposto alla LAPub			WAK CER CET	UVEK DETEC DATEC	Wicki		Regazzi	
24.3388	s	DE FR IT Mo. UREK-S. VOC-Lenkungsabgabe aufheben Mo. CEATE-E. Abrogation de la taxe sur les COV Mo. CAPTE-S. Abrogazione della tassa d'incentivazione sui COV			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Fässler Daniel			

SR Donnerstag, 5. Dezember 2024, 08:15 - 13:00
CE **Jeudi, 5 décembre 2024, 08h15 - 13h00**
CS Giovedì, 5 dicembre 2024, 08.15 - 13.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.3475	n	DE FR IT Mo. UREK-N. Regulatorische Blockade beim Zink-Recycling beheben Mo. CEATE-N. Supprimer le blocage réglementaire dans le recyclage du zinc Mo. CAPTE-N. Rimuovere il blocco normativo nel riciclaggio di zinco			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Rieder			
24.4256	s	DE FR IT Mo. UREK-S. Nationale Regelung zu Abscheidung, Transport und Speicherung von CO2 Mo. CEATE-E. Réglementation nationale sur le captage, le transport et le stockage de CO2 Mo. CAPTE-S. Legislazione nazionale sulla cattura, il trasporto e lo stoccaggio di CO2			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Müller Damian			
24.3816	n	DE FR IT Mo. KVF-N. Grundversorgungsauftrag und Tätigkeitsbereich der Post vor weiterem Um- und Abbau klären Mo. CTT-N. Clarifier le mandat de service universel et le domaine d'activité de la Poste avant toute nouvelle restructuration ou tout nouveau démantèlement Mo. CTT-N. Chiarire il mandato di servizio universale e il settore di attività della Posta prima di ulteriori riorganizzazioni e smantellamenti			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Engler		Juillard	
23.4379	s	DE FR IT Mo. Salzmann. Anpassung des Gewässerschutzgesetzes an die praktizierte Nutztierhaltung Mo. Salzmann. Adapter la législation sur la protection des eaux à la pratique de l'élevage des animaux de rente Mo. Salzmann. Adattare la legge sulla protezione delle acque alla pratica dell'allevamento di animali da reddito			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Stark			
23.4291	n	DE FR IT Mo. Buffat. Der Transportpolizei die Hilfsmittel bieten, damit sie ihre Reaktion der konkreten Situation anpassen kann Mo. Buffat. Offrir à la police des transports les moyens d'adapter sa réponse aux situations concrètes Mo. Buffat. Offrire alla polizia dei trasporti i mezzi per rispondere adeguatamente a seconda della situazione concreta			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Friedli Esther		Zopfi	